



**KULTUR POLITIKEI BURUZKO
NAZIOARTEKO I. BILTZARRA**
2005eko azaroaren 14a eta 15a
Euskalduna Jauregia, Bilbao

**CONFERENCIA INTERNACIONAL
SOBRE POLÍTICAS CULTURALES**
14 y 15 de noviembre, 2005
Palacio Euskalduna, Bilbao

**“Ondare digitalaren
alorreko perspektibak”**

Alejandro Cuesta
Proiektuaren arduraduna. Ibermática

Ibermática
Tecnología y Conocimiento



**“Euskal Autonomia Erkidegoan
ondare digitala zaintzeko eta
babesteko plan estrategikoaren”
aurkezpena**

Bilbo, 2005eko azaroa 21a



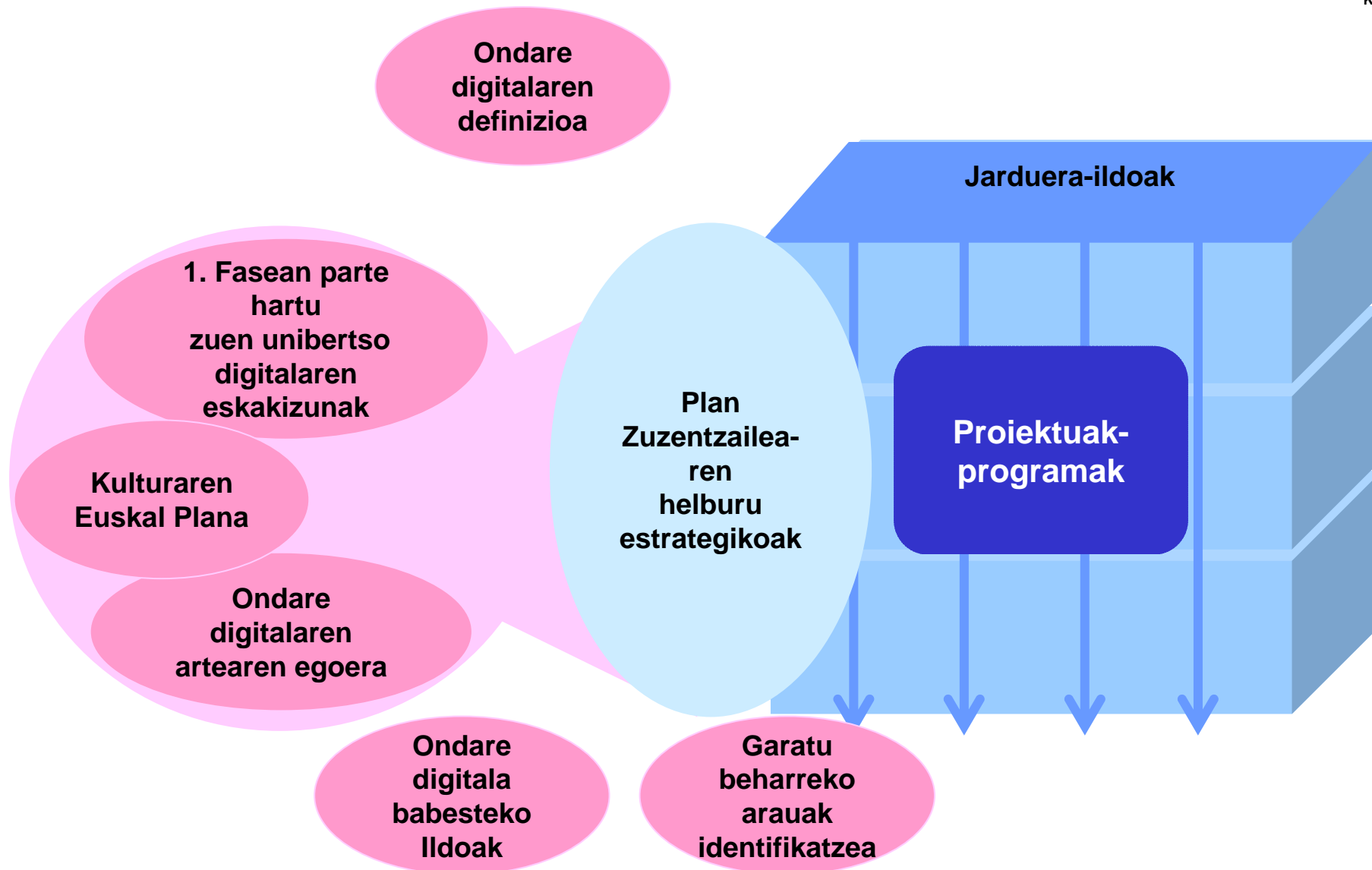
Aurkibidea



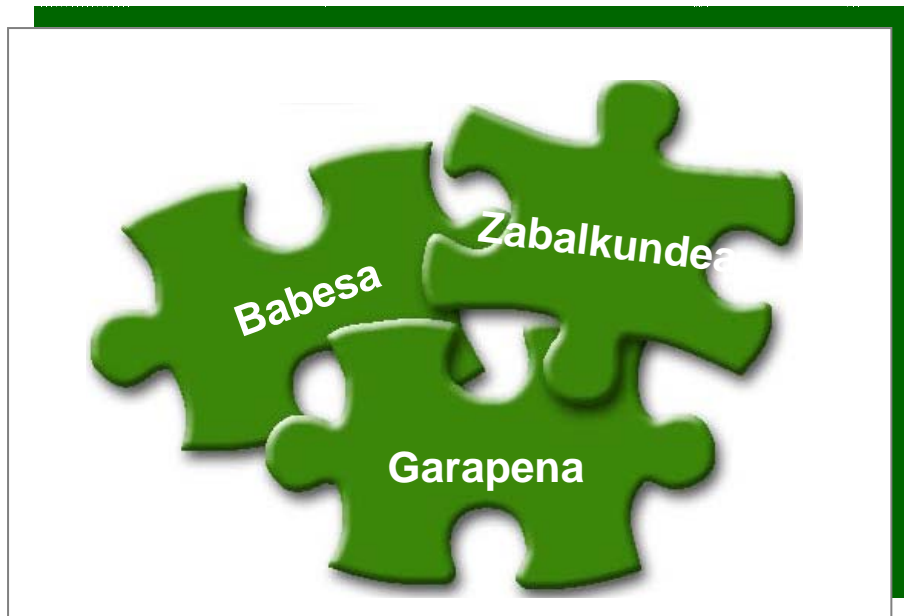
1. Sarrera
2. Helburu estrategikoak
3. Zehaztutako jarduera-ildoak
4. Identifikatutako proiektuak
5. Egutegia



1. Sarrera



2. Helburu estrategikoak



- Kultur ondare digitalaren garapena bultzatzea
- Ondare digitalaren babesa finkatzea
- Kultur ondare digitalaren zabalkundea erraztea

3. Zehaztutako jarduera-ildoak

Jarritako helburuak lortzeko, Eusko Jaurlaritzak honako **jarduera-ildo** hauek martxan jarri behar ditu:

J - 1

EAEko ondare digitalaren eremuan, jardueren **koordinazioa** eta egitea bultzatzea, horretarako beharrezkoak diren erabaki-, kudeaketa- eta informazio-mekanismoak sortuz eta sustatuz.

J - 2

Administrazio publikoek ondare digitalaren babesaren eta sarreraren eremuan burutu behar dituzten **ereduak eta eginkizunak** definitzea.

J - 3

Ondare digitalaren eremuan eredutzat hartu beharreko **ildoak**, estandarrak, iritziak eta gomendio teknikoak egokitzea, burutzea eta sortzea.

J - 4

Euskal **ondare** digitala bultzatzea, interes handiko aktibo unibertsal bezala.

J - 5

Euskal kultur ondarearen sormena **sustatzea** formatu digitalean, eremu desberdinetan.

J - 6

Euskal ondare digitalaren **zabalkundea** bultzatzea, bai EAE barruan bai EAetik kanpo, barruko lotura eta kanpoko sustapena lortzeko.

J - 7

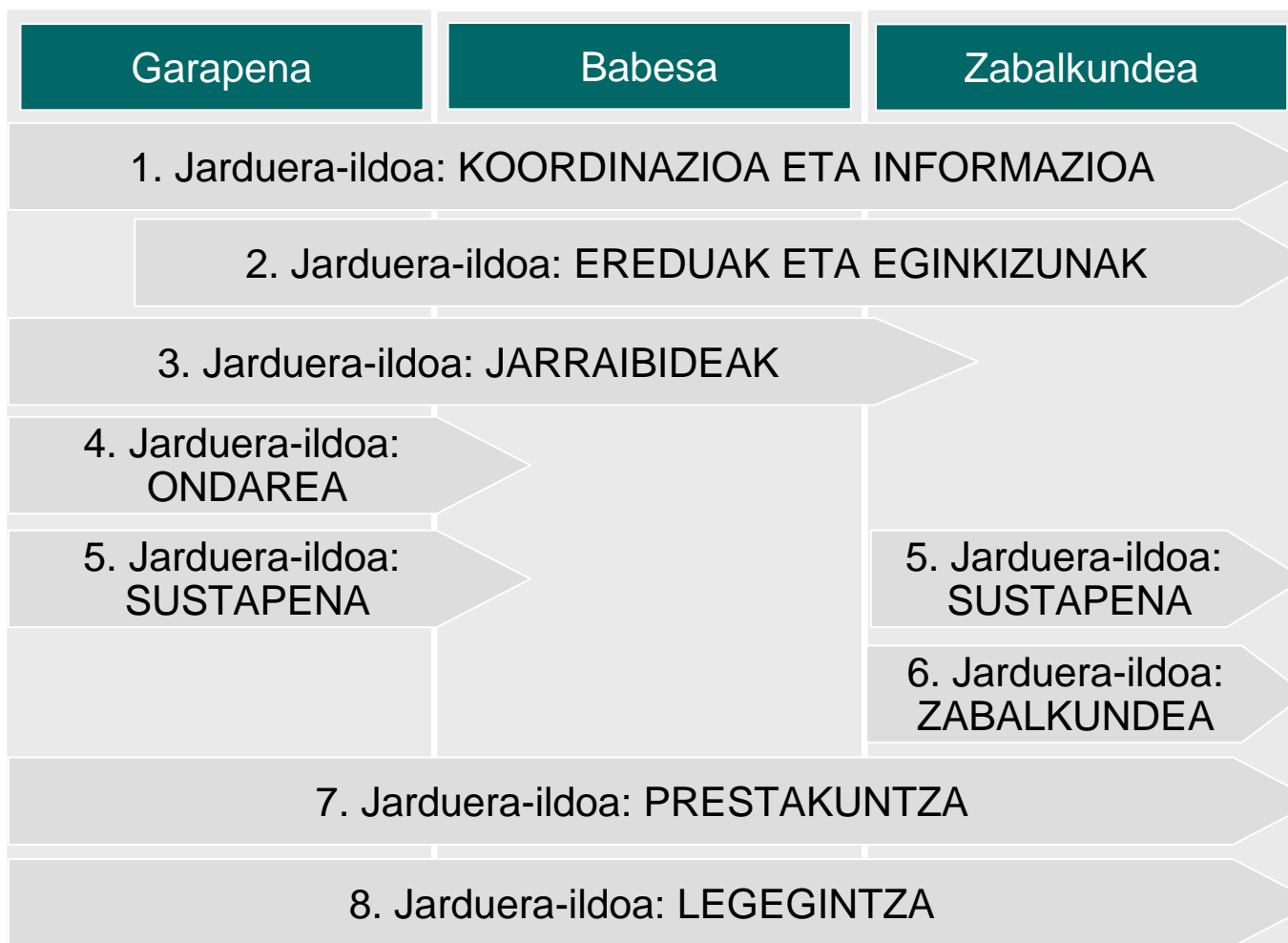
Ondare digitalaren erakunde gestoreei beraien lana betetzeko behar duten **prestakuntza** eta laguntza teknikoa erraztea.

J - 8

Ondare digitalaren eremuan **inguru legala** eta bere ezarpenerako beharrezkoak diren oinarriak bultzatzea.

3. Zehaztutako jarduerak-ildoak

Jarduerak-ildoek helburuak lortzeko jarraitu behar den bidea zehazten dute. Jarduerak batzuk orokorrak diren bitartean, beste batzuek helburu bat lortu nahi dute bereziki:



4. Identifikatutako proiektuak

1. Jarduera-ildoak: KOORDINAZIOA ETA INFORMAZIOA

- **P1- Plan Zuzentzailea kudeatzeko erakundeen arteko mahai bat ezartzea**

Mahai honek digitalizazio-, kudeaketa- eta babes-eremuan sortzen diren lanak hartu behar ditu; bestalde, kudeatzeko behar dituen baliabideak koordinatu eta kudeatuko ditu. Zehatz-mehatz, Plan Zuzentzaile honen aplikazioaz arduratu beharko du. Mahai hau sortzean, ondare digitaleko tekniko espezialista bat ere izendatuko da, mahaiaren idazkaritza bere gain har dezan.

- **P2- Lan-taldeak eta erakundeen arteko foroak martxan jartzea**

Gaiak eta gai bakoitzaren koordinatzailea identifikatzea eta komunikabideei aurkeztea. Lan-taldeak sortuko dira oso gutxi garatu diren ondare digitalaren aldeak iker ditzaten.

- **P3- Estatu eta nazioarte mailako beste erakundeekin ondare digitalean trukea eta lankidetzak lortzeko akordioak bultzatzea**

Honen helburuak honako hauek dira: arrakasta lortu duten esperientziak ezagutzea eta interes handiko programetan parte hartzea.

- **P4- Estatuko eta Europako programen finantzaketa lortzea**

Existitzen diren finantzatzeko bide guztiak aprobetxatzeak garrantzi handia du, batez ere Europa mailan.

- **P5- Plan Zuzentzaileari buruzko web gune bat sortzea**

Web gune hau lan egiteko, zabaltzeko eta komunikatzeko erabiliko da, barruan nahiz kanpoan.



4. Identifikatutako proiektuak

2. Jarduera-ildoak: EREDUAK ETA EGINKIZUNAK

- **P1- Ondare digitala biltzeko eta babesteko eredu hoberena ezartzea**

Epe luzera aktibo digitalak babesteko asmoz. Eremu honetan erabakiko dira: eredu teknologia, estandarrak, euskarri fisikoak, aplikatu behar diren arauak, bideragarritasuna...

- **P2- Web babes-politika martxan jartzea**

Web babes-politika zehaztean eta ezartzean datza, babes digitala lortzeko asmoz.

- **P3- Ondare digitalera sartzeko eta zabaltzeko eredu hoberena ezartzea**

Horretarako gauza batzuk zehaztu behar dira, esate baterako: eredua, arkitektura, estandarrak, arauak, negozio-ereduak...

4. Identifikatutako proiektuak

3. Jarduera-ildoak: JARRAIBIDEAK

- **P1- Digitalizatzeko estandar teknikoei eta katalogazio digitalari buruzko gomendioak lantzea**

Gomendioen gaineko dokumentu bat sortzean datza. Dokumentu honetan aktibo digitalak sortzeko eta katalogatzeko arauak eta estandar teknikoak biltzen dira. Halaber, EAEn ondare digitala kudeatzeko eredia izango da.

- **P2- Ondarea digitalizatzeko gida sortzea**

Minerva proiektua eredutzat hartuta, digitalizazio-proiektuetan jarraitu behar diren urratsak (planifikazioa, jarraipena, kalitate kontrola...) bilduko dira gida honetan.

- **P3- Azpikontratazio digitalerako gida sortzea**

Gida hau oso dokumentu praktikoa izango da eta ondare digitala kudeatzen duten erakundeei hornitzaile teknologikoekin dituzten harremanetan lagunduko die.

- **P4- Artxibo digitalak kudeatzeko eta babesteko jarraitu behar diren urratsei buruzko dokumentua sortzea**

Gure inguruneko artxibo digitalak kudeatzeko moduei buruzko oso ikerlan praktikoa egitean datza. Asmoa da aurkitutako praktika onen gaineko dekalogo batekin bukatzea.

- **P5- EAEn babes digitalerako ildoei buruzko dokumentu bat sortzea**

Guru inguruko artxibo digitalak kudeatzeko moduei buruzko dokumentu erraza sortzean datza. Dokumentu honetan jarraitu behar diren urratsen gaineko dekalogo aurkituko dugu.

4. Identifikatutako proiektuak

4. Jarduera-ildoak: ONDAREA

- **P1- EAEko euskal erregistro digitala sortzea: eragileak, proiektuak eta aktibo digitalak**

*Plan Zuzentzailearen ardatzik nagusi*na da. Web orrialdeko edukirik garrantzitsuenetariko bat izango da.

EAEen ondare digitalarekin zerikusia duten eragile, proiektu eta aktibo digital guztien inbentario bat sortzean datza.

Erabilgarritasun bikoitza planteatzen da:

- Barrukoa (Intranet) baliabide ekonomikoak kontsultatzeko eta kudeatzeko (zer dagoen eta nork erregistratu duen ezagutzea posible izango da).
- Publikoa-Irekia, eskura dauden funts digitalak kontsultatu eta non dauden ezagutzeko. Halaber, martxan dauden proiektuak ezagutu ahal izango dira.

Proiektu honek bi lan garrantzitsuri erantzuten die:

- a) Beharrezkoa den informazio guztia biltzen den ikerlan bat sortzea.
- b) Kanpoko eta barruko kudeaketa errazten duen sistema batean informazio guzti hau iraultzea.

Gainera, eduki hauek eta babes-ereduen arteko sinergiak aztertu behar dira. Lan hau betetzeko estruktura berezi bat sortzea gomendatzen da.

4. Identifikatutako proiektuak

4. Jarduera-ildoak: ONDAREA (jarr.)

- **P2- “Euskal memoria digitala” proiektuaren garapena**

“Memoria Digitala” Kulturaren Euskal Planean garatzen eta oinarritzen da. Bi alderdi ditu: a) Memoria hau, funtsak digitalizatzen, sistematikoki mantentzen duten agenteen koordinazioa b) Beste aktiboen jabeen digitalizatzeko emandako diru-laguntza.

- Prentsa **historikoa** (adibidez: Eskualduna, Euzkadi)
- Antzinako aldizkarien bildumak
- Antzinako argazkien bildumak
- Antzinako planoen bildumak
- Dokumentu eta bilduma historiko soinudunak eta musikalak
- Ikus-entzunezko dokumentu eta bilduma historiko soinudunak eta musikalak
- Sakramentu-erregistroak (antzinako erregistro zibila)
- Notario-protokoloak, batez ere XIX. mendera arte
- Administrazio publikoaren aktak (tokikoa eta aldundikoa)
- Interes handiko familietako artxibo pribatuak, batez ere tokiko eremuan (hiri batzuetako garrantzi historikoa duten familiak)
- Orokorrean, garrantzi handiko bilduma monografikoak (artxiboak edo liburutegiak) haien balore testualengatik, linguistikoengatik eta kulturalengatik (adibidez: Urquijo, Lacombe, Bonaparte eta abar)



4. Identifikatutako proiektuak

4. Jarduera-ildoak: ONDAREA (jarr.)

- **P3- Artxibo administratibo digitalak**

Gero eta dokumentazio digital gehiago egotea arazo larria da. Urte batzuk pasa ondoren, artxibo hauen zati bat euskarri digitaleko ondare dokumentalaren barruan egongo dira.

Artxiboen arduradunek eta Plan Zuzendari honen parte hartzaileek estrategia komun bat diseinatu behar dute esperientziak trukatzeko eta lan-talde bat sortzeko. Horrela euskarri digitalean dagoen dokumentazioa bizirik irtetea lortuko dute.

- **P4- Eduki digitalak normalizatzeko proiektua**

Gomendio eta estandar digitala eta martxan jarri diren babes-politikak direla eta, definitutako parametroak betetzen ez dituzten aktiboen normalizazioa egin behar izango da. Edukiak berriro digitalizatuak eta katalogatuak izango dira.

4. Identifikatutako proiektuak

5. Jarduera-ildoak: SUSTAPENA

- **P1- Jatorri digitaleko euskal kulturaren erakustoki web-a sortzea**

Jatorri digitaleko produktu kulturalak eta artistikoak sustatzeko eta zabaltzeko erakustoki web bat sortzean datza. Normalean, produktu hauek nahiz eta abangoardistak izan, sustapenerako dituzten aukerak oso mugatuak izan ohi dira. Hau, sortzaile berriei laguntzeaz gain, kultura-arte digitala trukatzeko gune bat izango da. Beraz, proiektu honetan ahaleginak baliabideak eta plataformak sortzeko erabiliko dira. Edukien ekarpena sortzaile digitalek burutuak izango dira.

- **P2- Euskaraz jatorri digitaleko kulturaren sormena eta adierazpenerako laguntzen plana**

Berariazko laguntzen bidez, euskal kultura euskarri digitalean sormena sustatzean eta zabaltzean datza, jada burutzen diharduten beste laguntza planez gain.

- **P3- Jatorri digitaleko ekoizpen kulturalak, berritzaileak eta abangoardistak sortzeko sustapen eta laguntza**

Gaur egungo kultura digitalen ataria (J5P1) sortzen den bitartean, eta baliabide honi probetxua atarez, aipatutako ekoizpenak (euskarri digitaleko ekoizpen digitalak) sustatzeko laguntzak eta tresnak sortzean datza, beste laguntza zehatzez gain.

4. Identifikatutako proiektuak

6. Jarduera-ildoak: ZABALKUNDEA

- **P1- EAEn ondare digitala sustatzeko kanpaina bat diseinatzea**

Ondare digitalaren kontzeptua eta bere babesak duen garrantzia ezagutarazteko komunikazio-kanpaina bat diseinatzean datza. Kanpaina hau biztanleei eta erakunde pribatu eta publikoei zuzenduta dago.

Hiru motatako helburuak ditu: sentsibilizatu, laguntzaile eta parte-hartzaileen gunea handitu eta baliabide ekonomikoak mugitu.

- **P2- Kultura digitalari buruzko lehenengo euskal kongresua antolatzea**

Euskal ondare digitalaren agenteak eta sektore honen beste erakunde batzuk biltzen dituen ondare digitalari buruzko kongresu baten bidez, kultura digitala sustatzean datza. Helburuak honako hauek dira: interesa duten gaiak zabaltzea, praktika onak ezagutzea eta ondare digitala hobeto kudeatzeko kontaktuak egitea.

4. Identifikatutako proiektuak

7. Jarduera-ildoak: PRESTAKUNTZA

- **P1- Ondare digitala kudeatzen duten erakunde txikiek (udaletxe txikiek, liburutegi txikiek...) beharrezkoak dituzten azpiegiturak eta teknologiak bultzatzea**

Beharrezkoak diren azpiegiturak bultzatzean datza. Honen helburua honako hau da: ondare digitala kudeatzen duten agenteek, baita txikiek ere, haien lana betetzeko behar duten teknologia gertu edukitzea.

Eraginkortasun- eta larritasun-parametroak ezartzea beharrezkoa izango da (eskualdeko zerbitzuen aukera, irizpideen hautaketa).

- **P2- Ondare digitalarekin zerikusia duten diziplina desberdinetako profesionalentzako prestakuntza diseinatzea**

Ondare digitalaren kudeaketan inplikaturik dauden profesionalen artean dauden prestakuntza-beharrei erantzuna emateko ikastaroak eta jarduera hezigarriak egitean datza.

- **P3- Ondare digitalari buruzko eduki espezifikoak, bere alderdi desberdinetan, erlazionatuta dauden hezkuntza-adarretako irakasgaietan sartzeari**

Ondare digitala eta bere alderdi desberdinak heziketa-planetan sartzearan datza, unibertso digitalari gero eta profesional gehiago emateko asmoz. Lehenengo urratsak egiazko egoera ezagutzea eta epe ertainera estrategia bat diseinatzea.

4. Identifikatutako proiektuak

8. Jarduera-ildoak: LEGEGINTZA

- **P1- Aktibo digitalei aplikatzeko legezko arautegia lantzea**

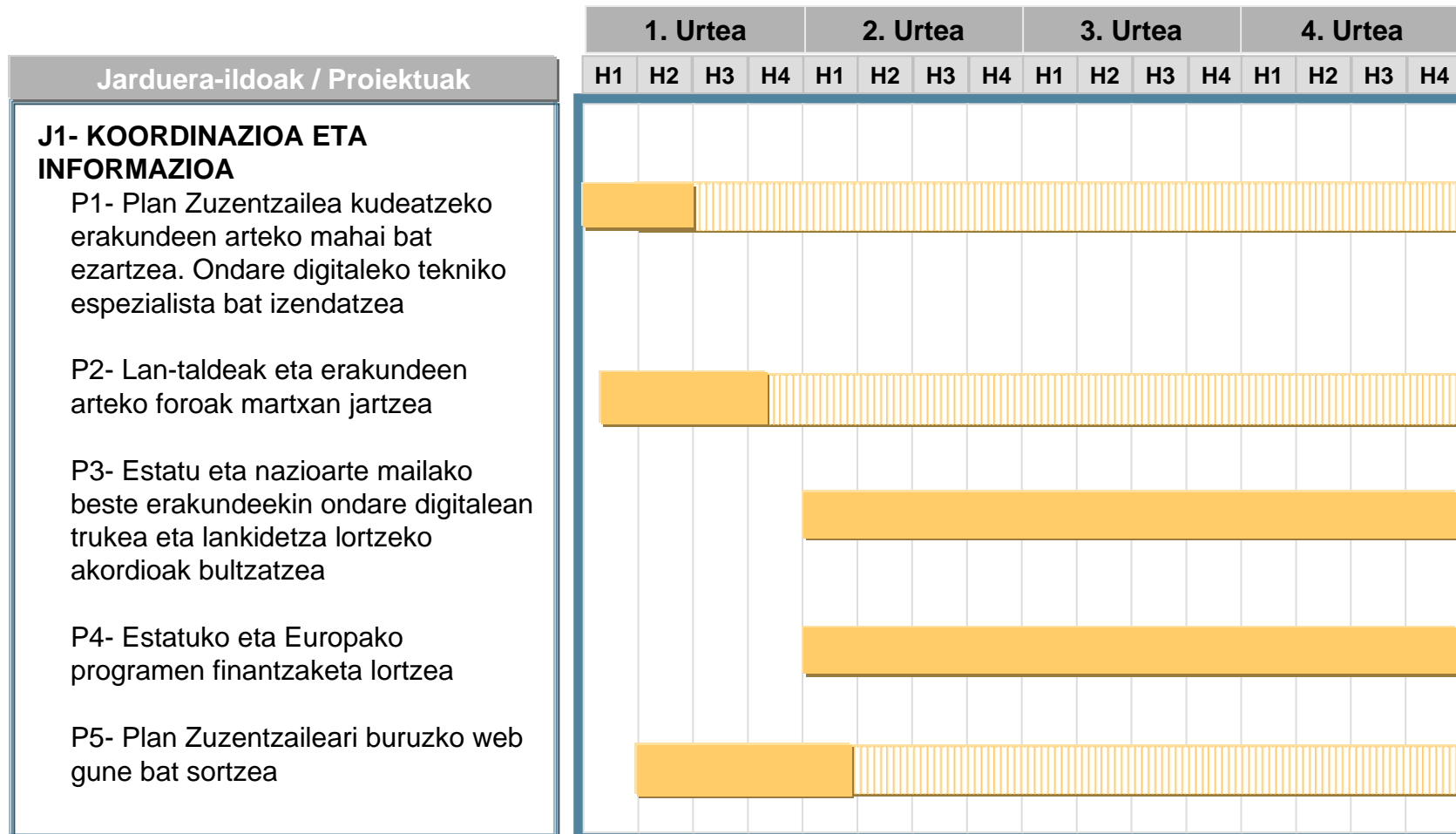
Oso ondo egituratuta dagoen arauen multzo bat garatzean datza, Planaren garapena jasateko eta ondare eta unibertso digitalaren kudeaketa ondo antolatzeko. Honi esker bere garapena, babesa eta zabalkundea bermatuko dira.

- **P2- Ondare digitalarekin zerikusia duten alderdi administratibo, juridiko eta arau-emaileei buruzko informazio eta aholkuak emateko kanal bat martxan jartzea**

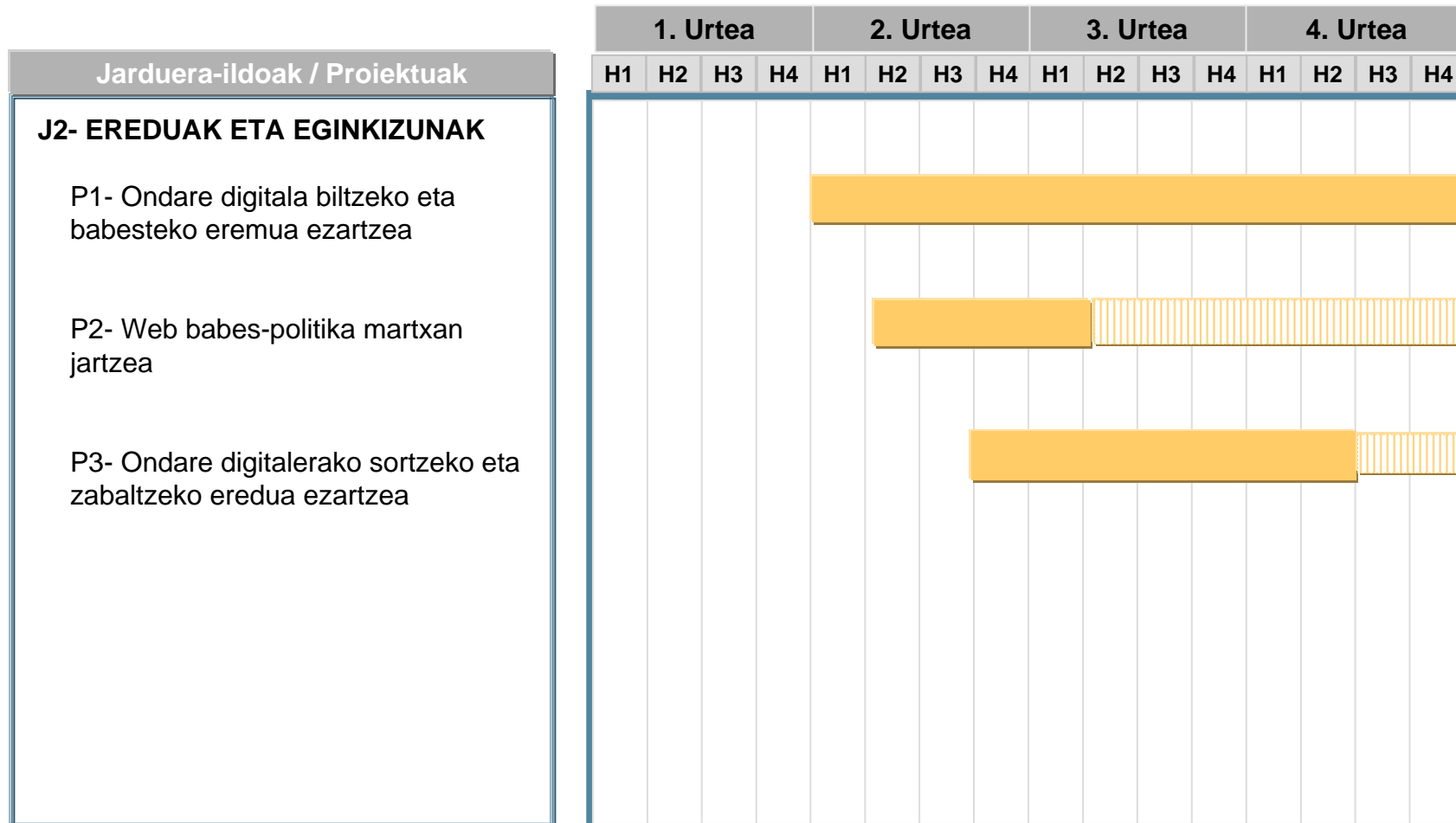
Komunikatzeko kanal bat ezartzean datza. Kanal honen bidez ondarearen kudeaketa eta plan honen alderdi desberdinen gaineko informazioa emango da.

Plan Zuzentzailearen web guneko arlo espezializatua izango da, komunikabiderik garrantzitsuena izanez.

5. Egutegia



5. Egutegia




5. Egutegia

Jarduera-ildoak / Proiektuak	1. Urtea				2. Urtea				3. Urtea				4. Urtea			
	H1	H2	H3	H4	H1	H2	H3	H4	H1	H2	H3	H4	H1	H2	H3	H4
J3- JARRAIBIDEAK																
P1- Digitalizatzeko estandar tekniko eta katalogazio digitalari buruzko gomendioak sortzea	■															
P2- Ondarea digitalizatzeko gida sortzea			■													
P3- Azpikontratazio digitalerako gida sortzea			■													
P4- Artxibo digitalak kudeatzeko eta babesteko jarraitu behar diren urratsei buruzko dokumentua sortzea	■															
P5- EAEn babes digitalerako jarraibideei buruzko dokumentu bat sortzea			■													

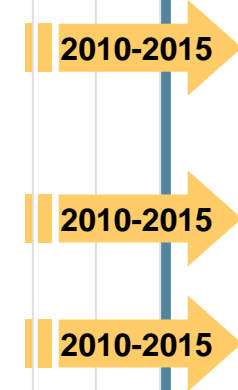
5. Egutegia

Jarduera-ildoak / Proiektuak	1. Urtea				2. Urtea				3. Urtea				4. Urtea			
	H1	H2	H3	H4	H1	H2	H3	H4	H1	H2	H3	H4	H1	H2	H3	H4
<p>J4- ONDAREA</p> <p>P1- EAEko euskal erregistro digitala sortzea: eragileak, proiektuak eta aktibo digitalak</p> <p>P2- "Euskal memoria digitala" proiektuaren garapena</p> <p>P3- Artxibo administratibo digitalak</p> <p>P4- Eduki digitalak normalizatzeko proiektua</p>																




5. Egutegia

Jarduera-ildoak / Proiektuak	1. Urtea				2. Urtea				3. Urtea				4. Urtea			
	H1	H2	H3	H4	H1	H2	H3	H4	H1	H2	H3	H4	H1	H2	H3	H4
<p>J5- SUSTAPENA</p> <p>P1- Jatorri digitaleko euskal kulturaren erakustoki weba sortzea</p> <p>P2- Euskaraz jatorri digitaleko kulturaren sormena eta adierazpenerako laguntzen plana</p> <p>P3- Jatorri digitaleko ekoizpen kulturalak, berritzaileak eta abangoardistak sortzeko sustapen eta laguntza</p>																



5. Egutegia

Jarduera-ildoak / Proiektuak	1. Urtea				2. Urtea				3. Urtea				4. Urtea			
	H1	H2	H3	H4	H1	H2	H3	H4	H1	H2	H3	H4	H1	H2	H3	H4
<p>J6- ZABALKUNDEA</p> <p>P1- EAEn ondare digitala sustatzeko kanpaina bat diseinatzea</p> <p>P2- Kultura digitalari buruzko lehenengo euskal kongresua antolatzea</p>																

2010-2015



5. Egutegia

Jarduera-ildoak / Proiektuak	1. Urtea				2. Urtea				3. Urtea				4. Urtea			
	H1	H2	H3	H4	H1	H2	H3	H4	H1	H2	H3	H4	H1	H2	H3	H4
<p>J7- PRESTAKUNTZA</p> <p>P1- Ondare digitala kudeatzen duten erakunde txikiek (udaletxe txikiek, liburutegi txikiek...) beharrezkoak diren azpiegiturak eta teknologiak bultzatzea</p> <p>P2- Ondare digitalarekin zerikusia duten diziplina desberdinetako profesionalentzako prestakuntza diseinatzea</p> <p>P3- Ondare digitalari buruzko eduki espezifikoak, bere alderdi desberdinetan, erlazionatuta dauden hezkuntza-adarretako irakasgaietan sartzea</p>																

2010-2015

2010-2015

2010-2015



5. Egutegia

Jarduera-ildoak / Proiektuak	1. Urtea				2. Urtea				3. Urtea				4. Urtea			
	H1	H2	H3	H4	H1	H2	H3	H4	H1	H2	H3	H4	H1	H2	H3	H4
<p>J8- LEGEGINTZA</p> <p>P1- Aktibo digitalei aplikatzeko legezko arautegia lantzea</p> <p>P2- Ondare digitalarekin zerikusia duten alderdi administratibo, juridiko eta arau-emaileei buruzko informazio eta aholkuak emateko kanal bat martxan jartzea</p>																

2010-2015

2010-2015

